

## IV

(Zawiadomienia)

## ZAWIADOMIENIA PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

**Komunikat Komisji w ramach wdrażania dyrektywy Rady z dnia 21 grudnia 1989 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do wyposażenia ochrony osobistej (89/686/EWG)**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(Publikacja tytułów i odniesień do norm zharmonizowanych na mocy dyrektywy)

(2008/C 156/01)

ESO (*)	Odniesienie i tytuł normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przypis 1
CEN	EN 132:1998 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Terminologia i znaki graficzne	4.6.1999	EN 132:1990	Termin minął (30.6.1999)
CEN	EN 133:2001 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Klasyfikacja	10.8.2002	EN 133:1990	Termin minął (10.8.2002)
CEN	EN 134:1998 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Nazwy części składowych	13.6.1998	EN 134:1990	Termin minął (31.7.1998)
CEN	EN 135:1998 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Zestawienie terminów równoznacznych	4.6.1999	EN 135:1990	Termin minął (30.6.1999)
CEN	EN 136:1998 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Maski – Wymagania, badanie, znakowanie  EN 136:1998/AC:1999	13.6.1998	EN 136:1989 EN 136-10:1992	Termin minął (31.7.1998)
CEN	EN 137:2006 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Aparaty powietrzne butlowe ze sprężonym powietrzem wyposażone w maskę – Wymagania, badanie, znakowanie	23.11.2007	EN 137:1993	Termin minął (23.11.2007)
CEN	EN 138:1994 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Aparaty węzowe świeżego powietrza w połączeniu z maską, półmaską lub zespołem ustnika – Wymagania, badanie, znakowanie	16.12.1994	—	

ESO <sup>(1)</sup>	Odniesienie i tytuł normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przypis 1
CEN	EN 140:1998 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Półmaski i ćwierćmaski – Wymagania, badanie, znakowanie  EN 140:1998/AC:1999	6.11.1998	EN 140:1989	Termin minął (31.3.1999)
CEN	EN 142:2002 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Zespoły ustnika – Wymagania, badanie, znakowanie	10.4.2003	EN 142:1989	Termin minął (10.4.2003)
CEN	EN 143:2000 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Filtry – Wymagania, badanie, znakowanie  EN 143:2000/A1:2006	24.1.2001  21.12.2006	EN 143:1990  Przypis 3	Termin minął (24.1.2001)  Termin minął (21.12.2006)
CEN	EN 144-1:2000 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Zawory butli gazowych – Część 1: Połączenia gwintowe łącznika butli  EN 144-1:2000/A1:2003  EN 144-1:2000/A2:2005	24.1.2001  21.2.2004  6.10.2005	EN 144-1:1991  Przypis 3  Przypis 3	Termin minął (24.1.2001)  Termin minął (21.2.2004)  Termin minął (31.12.2005)
CEN	EN 144-2:1998 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Zawory butli gazowych – Część 2: Połączenia wylotu	4.6.1999	—	
CEN	EN 144-3:2003 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Zawory butli gazowych – Część 3: Połączenia wylotowe butli dla gazów do nurkowania Nitroksu i tlenu	21.2.2004	—	
CEN	EN 145:1997 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Aparaty regeneracyjne ze sprężonym tlenem lub mieszkanką sprężonego tlenu z azotem – Wymagania, badanie, znakowanie  EN 145:1997/A1:2000	19.2.1998  24.1.2001	EN 145:1988 EN 145-2:1992  Przypis 3	Termin minął (28.2.1998)  Termin minął (24.1.2001)
CEN	EN 148-1:1999 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Gwinty do części twarzowych – Część 1: Łącznik z gwintem okrągłym	4.6.1999	EN 148-1:1987	Termin minął (31.8.1999)
CEN	EN 148-2:1999 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Gwinty do części twarzowych – Część 2: Łącznik centralny	4.6.1999	EN 148-2:1987	Termin minął (31.8.1999)
CEN	EN 148-3:1999 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Gwinty do części twarzowych – Część 3: Łącznik z gwintem M 45 x 3	4.6.1999	EN 148-3:1992	Termin minął (31.8.1999)

ESO (*)	Odniesienie i tytuł normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przypis 1
CEN	EN 149:2001 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Półmaski filtrujące do ochrony przed cząstkami – Wymagania, badanie, znakowanie	21.12.2001	EN 149:1991	Termin minął (21.12.2001)
CEN	EN 165:2005 Ochrona indywidualna oczu – Terminologia	19.4.2006	EN 165:1995	Termin minął (31.5.2006)
CEN	EN 166:2001 Ochrona indywidualna oczu – Wymagania	10.8.2002	EN 166:1995	Termin minął (10.8.2002)
CEN	EN 167:2001 Ochrona indywidualna oczu – Optyczne metody badań	10.8.2002	EN 167:1995	Termin minął (10.8.2002)
CEN	EN 168:2001 Ochrona indywidualna oczu – Nieoptyczne metody badań	10.8.2002	EN 168:1995	Termin minął (10.8.2002)
CEN	EN 169:2002 Ochrona indywidualna oczu – Filtry spawalnicze i filtry dla technik pokrewnych – Wymagania dotyczące współczynnika przepuszczania i zalecane stosowanie	28.8.2003	EN 169:1992	Termin minął (28.8.2003)
CEN	EN 170:2002 Ochrona indywidualna oczu – Filtry chroniące przed nadfioletem – Wymagania dotyczące współczynnika przepuszczania i zalecane stosowanie	28.8.2003	EN 170:1992	Termin minął (28.8.2003)
CEN	EN 171:2002 Ochrona indywidualna oczu – Filtry chroniące przed podczerwienią – Wymagania dotyczące współczynnika przepuszczania i zalecane stosowanie	10.4.2003	EN 171:1992	Termin minął (10.4.2003)
CEN	EN 172:1994 Ochrona indywidualna oczu – Filtry chroniące przed olśnieniem słonecznym, do zastosowań przemysłowych	15.5.1996	—	
	EN 172:1994/A1:2000	4.7.2000	Przypis 3	Termin minął (31.10.2000)
	EN 172:1994/A2:2001	10.8.2002	Przypis 3	Termin minął (10.8.2002)
CEN	EN 174:2001 Ochrona indywidualna oczu – Gogle narciarskie do zjazdów ze stoków górskich	21.12.2001	EN 174:1996	Termin minął (21.12.2001)
CEN	EN 175:1997 Ochrona indywidualna – Środki ochrony oczu i twarzy stosowane podczas spawania i w procesach pokrewnych	19.2.1998	—	
CEN	EN 207:1998 Ochrona indywidualna oczu – Filtry i środki ochrony oczu chroniące przed promieniowaniem laserowym	21.11.1998	EN 207:1993	Termin minął (31.3.1999)
	EN 207:1998/A1:2002	28.8.2003	Przypis 3	Termin minął (28.8.2003)

ESO <sup>(1)</sup>	Odniesienie i tytuł normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przypis 1
CEN	EN 208:1998 Ochrona indywidualna oczu – Środki ochrony oczu do prac przy justowaniu laserów i układów laserowych (środki ochrony oczu do justowania laserów)	21.11.1998	EN 208:1993	Termin minął (31.3.1999)
	EN 208:1998/A1:2002	28.8.2003	Przypis 3	Termin minął (28.8.2003)
CEN	EN 250:2000 Sprzęt do oddychania – Aparaty powietrzne butlowe do nurkowania ze sprężonym powietrzem, z obiegiem otwartym – Wymagania, badanie, znakowanie	8.6.2000	EN 250:1993	Termin minął (19.7.2000)
	EN 250:2000/A1:2006	21.12.2006	Przypis 3	Termin minął (21.12.2006)
CEN	EN 269:1994 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Aparaty węzowe tłoczono-powietrza wyposażone w kaptur – Wymagania, badanie, znakowanie	16.12.1994	—	
CEN	EN 340:2003 Odzież ochronna – Wymagania ogólne	6.10.2005	EN 340:1993	Termin minął (6.10.2005)
CEN	EN 341:1992 Indywidualny sprzęt chroniący przed upadkiem z wysokości – Urządzenia do opuszczania	23.12.1993	—	
	EN 341:1992/A1:1996	6.11.1998	Przypis 3	Termin minął (6.11.1998)
	EN 341:1992/AC:1993			
CEN	EN 342:2004 Odzież ochronna – Zestawy i wyroby odzieżowe chroniące przed zimnem	6.10.2005	—	
CEN	EN 343:2003 Odzież ochronna – Ochrona przed deszczem	21.2.2004	—	
	EN 343:2003/A1:2007	8.3.2008	Przypis 3	29.2.2008
CEN	EN 348:1992 Odzież ochronna – Metoda badań – Wyznaczanie odporności materiałów na działanie drobnych rozprysków stopionego metalu	23.12.1993	—	
	EN 348:1992/AC:1993			
CEN	EN 352-1:2002 Ochronniki słuchu – Wymagania ogólne – Część 1: Nauszniki przeciwhałasowe	28.8.2003	EN 352-1:1993	Termin minął (28.8.2003)
CEN	EN 352-2:2002 Ochronniki słuchu – Wymagania ogólne – Część 2: Wkładki przeciwhałasowe	28.8.2003	EN 352-2:1993	Termin minął (28.8.2003)

ESO (*)	Odniesienie i tytuł normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przypis 1
CEN	EN 352-3:2002 Ochronniki słuchu – Wymagania ogólne – Część 3: Nauszniki przeciwhałasowe mocowane do przemysłowego hełmu ochronnego	28.8.2003	EN 352-3:1996	Termin minął (28.8.2003)
CEN	EN 352-4:2001 Ochronniki słuchu – Wymagania bezpieczeństwa i badania – Część 4: Nauszniki przeciwhałasowe o regulowanym tłumieniu  EN 352-4:2001/A1:2005	10.8.2002  19.4.2006	—  Przypis 3	Termin minął (30.4.2006)
CEN	EN 352-5:2002 Ochronniki słuchu – Wymagania bezpieczeństwa i badania – Część 5: Nauszniki przeciwhałasowe z aktywną redukcją hałasu	28.8.2003	—	
CEN	EN 352-6:2002 Ochronniki słuchu – Wymagania bezpieczeństwa i badania – Część 6: Nauszniki przeciwhałasowe z wejściem sygnału elektroakustycznego	28.8.2003	—	
CEN	EN 352-7:2002 Ochronniki słuchu – Wymagania bezpieczeństwa i badania – Część 7: Wkładki przeciwhałasowe o regulowanym tłumieniu	28.8.2003	—	
CEN	EN 353-1:2002 Środki ochrony indywidualnej chroniące przed upadkiem z wysokości – Część 1: Urządzenia samozaciskowe ze sztywną prowadnicą	28.8.2003	EN 353-1:1992	Termin minął (28.8.2003)
CEN	EN 353-2:2002 Środki ochrony indywidualnej chroniące przed upadkiem z wysokości – Część 2: Urządzenia samozaciskowe z giętką prowadnicą	28.8.2003	EN 353-2:1992	Termin minął (28.8.2003)
CEN	EN 354:2002 Indywidualny sprzęt chroniący przed upadkiem z wysokości – Linki bezpieczeństwa	28.8.2003	EN 354:1992	Termin minął (28.8.2003)
CEN	EN 355:2002 Indywidualny sprzęt chroniący przed upadkiem z wysokości – Amortyzatory	28.8.2003	EN 355:1992	Termin minął (28.8.2003)
CEN	EN 358:1999 Indywidualny sprzęt ochronny ustalający pozycję podczas pracy i zapobiegający upadkom z wysokości – Pasy ustalające pozycję podczas pracy i ograniczające przemieszczanie oraz linki ustalające pozycję podczas pracy	21.12.2001	EN 358:1992	Termin minął (21.12.2001)
CEN	EN 360:2002 Środki ochrony indywidualnej chroniące przed upadkiem z wysokości – Urządzenia samohamowne	28.8.2003	EN 360:1992	Termin minął (28.8.2003)
CEN	EN 361:2002 Środki ochrony indywidualnej chroniące przed upadkiem z wysokości – Szelki bezpieczeństwa	28.8.2003	EN 361:1992	Termin minął (28.8.2003)
CEN	EN 362:2004 Indywidualny sprzęt chroniący przed upadkiem z wysokości – Łączniki	6.10.2005	EN 362:1992	Termin minął (6.10.2005)

ESO <sup>(1)</sup>	Odniesienie i tytuł normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przypis 1
CEN	EN 363:2002 Indywidualny sprzęt chroniący przed upadkiem z wysokości – Systemy powstrzymywania spadania	28.8.2003	EN 363:1992	Termin minął (28.8.2003)
CEN	EN 364:1992 Indywidualny sprzęt chroniący przed upadkiem z wysokości – Metody badań  EN 364:1992/AC:1993	23.12.1993	—	
CEN	EN 365:2004 Środki ochrony indywidualnej chroniące przed upadkiem z wyso- kości – Ogólne wymagania dotyczące instrukcji użytkowania, konserwacji, badań okresowych, napraw, znakowania i pakowania  EN 365:2004/AC/2006	6.10.2005	EN 365:1992	Termin minął (6.10.2005)
CEN	EN 367:1992 Odzież ochronna – Ochrona przed ciepłem i płomieniem – Metoda wyznaczania przenikania ciepła przy działaniu płomienia  EN 367:1992/AC:1992	23.12.1993	—	
CEN	EN 374-1:2003 Rękawice chroniące przed substancjami chemicznymi i mikroorga- nizmami – Część 1: Terminologia i wymagania	6.10.2005	EN 374-1:1994	Termin minął (6.10.2005)
CEN	EN 374-2:2003 Rękawice chroniące przed substancjami chemicznymi i mikroorga- nizmami – Część 2: Wyznaczanie odporności na przesiąkanie	6.10.2005	EN 374-2:1994	Termin minął (6.10.2005)
CEN	EN 374-3:2003 Rękawice chroniące przed substancjami chemicznymi i mikroorga- nizmami – Część 3: Wyznaczanie odporności na przenikanie substancji chemicznych  EN 374-3:2003/AC:2006	6.10.2005	EN 374-3:1994	Termin minął (6.10.2005)
CEN	EN 379:2003 Ochrona indywidualna oczu – Filtry automatyczne stosowane podczas spawania	6.10.2005	EN 379:1994	Termin minął (6.10.2005)
CEN	EN 381-1:1993 Odzież ochronna dla użytkowników ręcznych pilarek łańcuchow- wych – Stanowisko do badań odporności na przecięcie piłą łańcuchową	23.12.1993	—	
CEN	EN 381-2:1995 Odzież ochronna dla użytkowników pilarek łańcuchowych prze- nośnych – Metody badania ochronóg	12.1.1996	—	
CEN	EN 381-3:1996 Odzież ochronna dla użytkowników pilarek łańcuchowych prze- nośnych – Metoda badania obuwia	10.10.1996	—	

ESO (*)	Odniesienie i tytuł normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przypis 1
CEN	EN 381-4:1999 Odzież ochronna dla użytkowników pilarek łańcuchowych przenośnych – Część 4: Metody badania rękawic chroniących przed przecięciem piłą łańcuchową	16.3.2000	—	
CEN	EN 381-5:1995 Odzież ochronna dla użytkowników pilarek łańcuchowych przenośnych – Wymagania dotyczące ochron nóg	12.1.1996	—	
CEN	EN 381-7:1999 Odzież ochronna dla użytkowników pilarek łańcuchowych przenośnych – Część 7: Wymagania dla rękawic chroniących przed przecięciem piłą łańcuchową	16.3.2000	—	
CEN	EN 381-8:1997 Odzież ochronna dla użytkowników pilarek łańcuchowych przenośnych – Metody badania getrów chroniących przed przecięciem piłą łańcuchową	18.10.1997	—	
CEN	EN 381-9:1997 Odzież ochronna dla użytkowników pilarek łańcuchowych przenośnych – Wymagania dotyczące getrów chroniących przed przecięciem piłą łańcuchową	18.10.1997	—	
CEN	EN 381-10:2002 Odzież ochronna dla użytkowników pilarek łańcuchowych przenośnych – Część 10: Metoda badania ochraniaczy górnych części tułowia	28.8.2003	—	
CEN	EN 381-11:2002 Odzież ochronna dla użytkowników pilarek łańcuchowych przenośnych – Część 11: Wymagania dotyczące ochraniaczy górnych części tułowia	28.8.2003	—	
CEN	EN 388:2003 Rękawice chroniące przed zagrożeniami mechanicznymi	6.10.2005	EN 388:1994	Termin minął (6.10.2005)
CEN	EN 397:1995 Przemysłowe hełmy ochronne	12.1.1996	—	
	EN 397:1995/A1:2000	24.1.2001	Przypis 3	Termin minął (24.1.2001)
CEN	EN 402:2003 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Ucieczkowe aparaty powietrzno-butłowe, sterowane automatem oddechowym, wyposażone w maskę lub zespół ustnika – Wymagania, badanie, znakowanie	21.2.2004	EN 402:1993	Termin minął (21.2.2004)
CEN	EN 403:2004 Ucieczkowy sprzęt ochrony układu oddechowego – Sprzęt oczyszczający wyposażony w kaptur, przeznaczony do użycia podczas pożaru – Wymagania, badanie, znakowanie	6.10.2005	EN 403:1993	Termin minął (6.10.2005)
CEN	EN 404:2005 Ucieczkowy sprzęt ochrony układu oddechowego – Sprzęt oczyszczający ucieczkowy z zespołem ustnika do ochrony przed tlenkiem węgla	6.10.2005	EN 404:1993	Termin minął (2.12.2005)
CEN	EN 405:2001 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Półmaski pochłaniające lub filtrująco-pochłaniające z zaworami – Wymagania, badanie, znakowanie	10.8.2002	EN 405:1992	Termin minął (10.8.2002)

ESO <sup>(1)</sup>	Odniesienie i tytuł normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przypis 1
CEN	EN 407:2004 Rękawice chroniące przed zagrożeniami termicznymi (gorąco i/lub ogień)	6.10.2005	EN 407:1994	Termin minął (6.10.2005)
CEN	EN 420:2003 Rękawice ochronne – Podstawowe wymagania i metody badania Przypis 4  EN 420:2003/AC:2006	2.12.2005	EN 420:1994	Termin minął (2.12.2005)
CEN	EN 421:1994 Rękawice ochronne przed promieniowaniem jonizującym i skażeniami promieniotwórczymi	16.12.1994	—	
CEN	EN 443:2008 Zaczyn iniekcyjny do kanałów kablowych – Metody badań	Pierwsza publikacja	EN 443:1997	31.8.2008
CEN	EN 443:1997 Hełmy strażackie	19.2.1998	—	
CEN	EN 458:2004 Ochronniki słuchu – Zalecenia dotyczące doboru, użytkowania, konserwacji codziennej i okresowej – Dokument przewodni	6.10.2005	EN 458:1993	Termin minął (6.10.2005)
CEN	EN 463:1994 Odzież chroniąca przed ciekłymi chemikaliami – Metoda badania: wyznaczanie odporności na przesiąkanie strumienia cieczy (test strumienia cieczy)	16.12.1994	—	
CEN	EN 464:1994 Odzież chroniąca przed ciekłymi i gazowymi chemikaliami, aerozolami i cząstkami stałymi – Metoda badania: określenie szczelności ubiorów gazoszczelnych (próba ciśnienia wewnętrznego)	16.12.1994	—	
CEN	EN 468:1994 Odzież chroniąca przed ciekłymi chemikaliami – Metoda badania: wyznaczanie odporności na przesiąkanie rozpylonej cieczy (test rozpylonej cieczy)	16.12.1994	—	
CEN	EN 469:2005 Odzież ochronna dla strażaków – Wymagania dotyczące odzieży ochronnej do akcji przeciwpożarowej  EN 469:2005/A1:2006  EN 469:2005/AC:2006	19.4.2006  23.11.2007	EN 469:1995  Przypis 3	Termin minął (30.6.2006)  Termin minął (23.11.2007)
CEN	EN 471:2003 Odzież ostrzegawcza o intensywnej widzialności do użytku profesjonalnego – Metody badania i wymagania  EN 471:2003/A1:2007	6.10.2005  8.3.2008	EN 471:1994  Przypis 3	Termin minął (6.10.2005)  Termin minął (30.6.2008)



ESO (*)	Odniesienie i tytuł normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przypis 1
CEN	EN 510:1993 Wymagania dla odzieży ochronnej stosowanej przy zagrożeniu wplątania się w ruchome części	16.12.1994	—	
CEN	EN 511:2006 Rękawice ochronne chroniące przed zimnem	21.12.2006	EN 511:1994	Termin minął (21.12.2006)
CEN	EN 530:1994 Odporność na ścieranie materiałów przeznaczonych na odzież ochronną – Metody badań  EN 530:1994/AC:1995	30.8.1995	—	
CEN	EN 531:1995 Odzież ochronna dla pracowników narażonych na działanie czynników gorących  EN 531:1995/A1:1998	6.11.1998  4.6.1999	—  Przypis 3	Termin minął (4.6.1999)
CEN	EN 533:1997 Odzież ochronna – Ochrona przed gorącym i płomieniem – Materiały i układy materiałów o ograniczonym rozprzestrzenianiu płomienia	14.6.1997	—	
CEN	EN 564:2006 Sprzęt alpinistyczny – Linka pomocnicza – Wymagania bezpieczeństwa i metody badań	8.3.2008	EN 564:1997	Termin minął (8.3.2008)
CEN	EN 565:2006 Sprzęt alpinistyczny – Taśma – Wymagania bezpieczeństwa i metody badań	8.3.2008	EN 565:1997	Termin minął (8.3.2008)
CEN	EN 566:2006 Sprzęt alpinistyczny – Pętle – Wymagania bezpieczeństwa i metody badań	8.3.2008	EN 566:1997	Termin minął (8.3.2008)
CEN	EN 567:1997 Sprzęt alpinistyczny – Klamry liny – Wymagania bezpieczeństwa i metody badań	10.8.2002	—	
CEN	EN 568:2007 Sprzęt alpinistyczny – Kotwice lodowe – Wymagania bezpieczeństwa i metody badań	8.3.2008	EN 568:1997	Termin minął (8.3.2008)
CEN	EN 569:2007 Sprzęt alpinistyczny – Haki – Wymagania bezpieczeństwa i metody badań	8.3.2008	EN 569:1997	Termin minął (8.3.2008)
CEN	EN 659:2003 Rękawice ochronne dla strażaków  EN 659:2003/A1:2008	21.2.2004  Pierwsza publikacja	EN 659:1996  EN 659:2003	Termin minął (21.2.2004)  30.9.2008

ESO <sup>(1)</sup>	Odniesienie i tytuł normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przypis 1
CEN	EN 702:1994 Odzież ochronna – Ochrona przed gorącym i płomieniem – Metoda badania: Wyznaczanie przenikania ciepła kontaktowego przez odzież ochronną lub materiały na nią przeznaczone	12.1.1996	—	
CEN	EN 795:1996 Ochrona przed upadkiem z wysokości – Urządzenia kotwiczące – Wymagania i badania  <i>Ostrzeżenie:</i> Niniejsza publikacja nie dotyczy urządzeń opisanych w klasach A (kotwice strukturalne), C (urządzenia kotwiczne, w których stosuje się poziome elastyczne liny) i D (urządzenia kotwiczne, w których stosuje się poziome sztywne szyny kotwiczące), o których mowa w ust. 3.13.1, 3.13.3, 3.13.4, 4.3.1, 4.3.3, 4.3.4, 5.2.1, 5.2.2, 5.2.4, 5.2.5, 5.3.2 (dotyczących klasy A1), 5.3.3, 5.3.4, 5.3.5, 6 (dotyczących klas A, C i D), załącznika A (ust. A.2, A.3, A.5 i A.6), załącznika B i załącznika ZA (dotyczących klas A, C i D), w odniesieniu do których nie gwarantuje ona domniemania zgodności z przepisami dyrektywy 89/686/EWG.  EN 795:1996/A1:2000	12.2.2000          24.1.2001	—          Przypis 3	          Termin minął (30.4.2001)
CEN	EN 812:1997 Przemysłowe hełmy lekkie  EN 812:1997/A1:2001	19.2.1998   10.8.2002	—   Przypis 3	   Termin minął (10.8.2002)
CEN	EN 813:1997 Indywidualny sprzęt zapobiegający upadkom z wysokości – Uprząż biodrowa	14.6.1997	—	
CEN	EN 863:1995 Odzież ochronna – Właściwości mechaniczne – Metoda badania: Wytrzymałość materiałów na przebicie	15.5.1996	—	
CEN	EN 892:2004 Sprzęt alpinistyczny – Dynamiczne liny do wspinaczki – Wymagania bezpieczeństwa i metody badań	6.10.2005	EN 892:1996	Termin minął (6.10.2005)
CEN	EN 893:1999 Sprzęt alpinistyczny – Raki – Wymagania bezpieczeństwa i metody badań	10.8.2002	—	
CEN	EN 943-1:2002 Odzież chroniąca przed ciekłymi i gazowymi chemikaliami, łącznie z aerozolami i cząstkami stałymi – Część 1: Wymagania dotyczące wentylowanych i niewentylowanych, gazoszczelnych (Typ 1) i niegazoszczelnych (Typ 2) ubiorów ochronnych	28.8.2003	—	
CEN	EN 943-2:2002 Odzież chroniąca przed ciekłymi i gazowymi chemikaliami, łącznie z aerosolami i cząstkami stałymi – Część 2: Wymagania dotyczące gazoszczelnych ubiorów ochronnych (Typ 1) przeznaczonych dla zespołów ratowniczych (ET)	10.8.2002	—	

ESO (*)	Odniesienie i tytuł normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przypis 1
CEN	EN 958:2006 Sprzęt alpinistyczny – Systemy pochłaniania energii spadania w czasie wspinaczki drogami ubezpieczonymi na stałe (via ferrata) – Wymagania bezpieczeństwa i metody badań	8.3.2008	EN 958:1996	Termin minął (8.3.2008)
CEN	EN 960:2006 Makiety głowy do badań hełmów ochronnych	21.12.2006	EN 960:1994	Termin minął (31.12.2006)
CEN	EN 966:1996 Kaski do sportów powietrznych	10.10.1996	—	
	EN 966:1996/A1:2000	4.7.2000	Przypis 3	Termin minął (30.9.2000)
	EN 966:1996/A2:2006	21.12.2006	Przypis 3	Termin minął (21.12.2006)
CEN	EN 1073-1:1998 Odzież chroniąca przed skażeniami promieniotwórczymi – Część 1: Wymagania i metody badań dotyczące wentylowanej odzieży chroniącej przed pyłowymi skażeniami promieniotwórczymi	6.11.1998	—	
CEN	EN 1073-2:2002 Odzież chroniąca przed skażeniami promieniotwórczymi – Część 2: Wymagania i metody badań dotyczące niewentylowanej odzieży chroniącej przed skażeniami cząstkami promieniotwórczymi	28.8.2003	—	
CEN	EN 1077:2007 Kaski dla narciarzy zjazdowych i snowboardzistów	8.3.2008	EN 1077:1996	Termin minął (29.2.2008)
CEN	EN 1078:1997 Kaski dla rowerzystów, użytkowników deskorolek oraz wrotek	14.6.1997	—	
	EN 1078:1997/A1:2005	19.4.2006	Przypis 3	Termin minął (30.6.2006)
CEN	EN 1080:1997 Kaski dla dzieci chroniące przed uderzeniami	14.6.1997	—	
	EN 1080:1997/A1:2002	28.8.2003	Przypis 3	Termin minął (28.8.2003)
	EN 1080:1997/A2:2005	19.4.2006	Przypis 3	Termin minął (30.6.2006)
CEN	EN 1082-1:1996 Odzież ochronna – Rękawice i ochrony ramion chroniące przed przecięciami i ukłuciami nożami ręcznymi – Rękawice z plecionki pierścieni i ochrony ramion	14.6.1997	—	
CEN	EN 1082-2:2000 Odzież ochronna – Rękawice i ochrony ramion chroniące przed przecięciami i ukłuciami nożami ręcznymi – Część 2: Rękawice i ochrony ramion wykonane z materiałów innych niż plecionka pierścieni	21.12.2001	—	

ESO <sup>(1)</sup>	Odniesienie i tytuł normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przypis 1
CEN	EN 1082-3:2000 Odzież ochronna – Rękawice i ochrony ramion chroniące przed przecięciami i ukłuciami nożami ręcznymi – Część 3: Badanie przecięcia tkanin, skór i innych materiałów przy uderzeniu nożem	21.12.2001	—	
CEN	EN 1095:1998 Pokładowa uprząż bezpieczeństwa i lina bezpieczeństwa do użytku na łodziach sportowych – Wymagania dotyczące bezpieczeństwa i metody badań	6.11.1998	—	
CEN	EN 1146:2005 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Uciezkowe aparaty powietrzne butlowe z kapturem – Wymagania, badanie, znakowanie	19.4.2006	EN 1146:1997	Termin minął (30.4.2006)
CEN	EN 1149-1:2006 Odzież ochronna – Właściwości elektrostatyczne – Część 1: Metoda badania do pomiaru rezystywności powierzchniowej	21.12.2006	EN 1149-1:1995	Termin minął (31.12.2006)
CEN	EN 1149-2:1997 Odzież ochronna – Właściwości elektrostatyczne – Część 2: Metoda badania do pomiaru rezystancji skośnej	19.2.1998	—	
CEN	EN 1149-3:2004 Odzież ochronna – Właściwości elektrostatyczne – Część 3: Metody badań do pomiaru zaniku ładunku	6.10.2005	—	
CEN	EN 1149-5:2008 Odzież ochronna – Właściwości elektrostatyczne – Część 5: Wymagania eksploatacyjne	Pierwsza publikacja	—	
CEN	EN 1150:1999 Odzież ochronna – Odzież o intensywnej widzialności do użytku pozazawodowego – Metody badań i wymagania	4.6.1999	—	
CEN	EN 1384:1996 Kaski do sportów jeździeckich	14.6.1997	—	
	EN 1384:1996/A1:2001	10.8.2002	Przypis 3	Termin minął (10.8.2002)
CEN	EN 1385:1997 Kaski do kajakarstwa i sportów wodnych	13.6.1998	—	
	EN 1385:1997/A1:2005	6.10.2005	Przypis 3	Termin minął (6.10.2005)
CEN	EN 1486:2007 Odzież ochronna dla strażaków – Metody badania i wymagania dla odzieży odbijającej promieniowanie ciepłe przeznaczonej do specjalnej akcji przeciwpożarowej	8.3.2008	EN 1486:1996	Termin minął (30.4.2008)
CEN	EN 1497:2007 Sprzęt ratowniczy – Szelki ratownicze	8.3.2008	—	

ESO (*)	Odniesienie i tytuł normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przypis 1
CEN	EN 1621-1:1997 Odzież ochronna dla motocyklistów zabezpieczająca przed skutkami uderzeń mechanicznych – Część 1: Wymagania i metody badań dla ochron przeciwuderzeniowych	13.6.1998	—	
CEN	EN 1621-2:2003 Odzież ochronna dla motocyklistów, zabezpieczająca przed skutkami uderzeń mechanicznych – Część 2: Ochraniacze pleców – Wymagania i metody badań	6.10.2005	—	
CEN	EN 1731:2006 Indywidualna ochrona oczu – Siatkowe ochrony oczu i twarzy	23.11.2007	EN 1731:1997	Termin minął (23.11.2007)
CEN	EN 1809:1997 Sprzęt nurkowy – Kompensatory pływalności – Wymagania funkcjonalne i bezpieczeństwa, metody badań	13.6.1998	—	
CEN	EN 1827:1999 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Półmaski pochłaniające, filtrująco-pochłaniające lub filtrujące bez zaworów wdechowych z oddzielnymi elementami oczyszczającymi – Wymagania, badanie, znakowanie	24.2.2001	—	
CEN	EN 1836:2005 Ochrona indywidualna oczu – Okulary i filtry chroniące przed oślnieniem słonecznym, do zastosowań ogólnych oraz filtry do prostej obserwacji słońca	2.12.2005	EN 1836:1997	Termin minął (31.3.2006)
	EN 1836:2005/A1:2007	8.3.2008	Przypis 3	Termin minął (31.3.2008)
CEN	EN 1868:1997 Środki ochrony indywidualnej chroniące przed upadkiem z wysokości – Wykaz terminów równoważnych	18.10.1997	—	
CEN	EN 1891:1998 Sprzęt ochrony indywidualnej zapobiegający upadkom z wysokości – Liny rdzeniowe w oplocie o małej rozciągliwości	6.11.1998	—	
CEN	EN 1938:1998 Ochrona indywidualna oczu – Gogle dla użytkowników motocykli i motorowerów	4.6.1999	—	
CEN	EN ISO 4869-2:1995 Akustyka – Ochronniki słuchu – Część 2: Szacowanie efektywnych poziomów dźwięku A pod ochronnikami słuchu (ISO 4869-2:1994)	15.5.1996	—	
	EN ISO 4869-2:1995/AC:2007			
CEN	EN ISO 4869-3:2007 Urządzenia do anestezji i oddychania – Łączniki stożkowe – Część 2: Gwintowane łączniki stożkowe przeznaczone do dużego obciążenia (ISO 4869-3:2007)	8.3.2008	EN 24869-3:1993	Termin minął (8.3.2008)

ESO <sup>(1)</sup>	Odniesienie i tytuł normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przypis 1
CEN	EN ISO 4869-4:2000 Akustyka – Ochronniki słuchu – Część 4: Pomiar efektywnych poziomów ciśnienia akustycznego nauszników przeciwhałasowych z układem odtwarzania dźwięku o regulowanym tłumieniu (ISO/TR 4869-4:1998)	6.10.2005	—	
CEN	EN ISO 6529:2001 Odzież ochronna – Ochrona przed chemikaliami – Wyznaczanie odporności materiałów na odzież ochronną na przenikanie cieczy i gazów (ISO 6529:2001)	6.10.2005	EN 369:1993	Termin minął (6.10.2005)
CEN	EN ISO 6530:2005 Odzież ochronna – Ochrona przed ciekłymi środkami chemicznymi – Badanie odporności materiałów na przesiąkanie cieczy (ISO 6530:2005)	6.10.2005	EN 368:1992	Termin minął (6.10.2005)
CEN	EN ISO 6942:2002 Odzież ochronna – Ochrona przed gorącym i ogniem – Metoda badania: Ocena materiałów i zestawów materiałów poddanych działaniu promieniowania cieplnego (ISO 6942:2002)	28.8.2003	EN 366:1993	Termin minął (28.8.2003)
CEN	EN ISO 9185:2007 Odzież ochronna – Ocena odporności materiałów na działanie rozprysków płynnego metalu (ISO 9185:2007)	8.3.2008	EN 373:1993	Termin minął
CEN	EN ISO 10256:2003 Ochrona głowy i twarzy stosowana w hokeju na lodzie (ISO 10256:2003)	6.10.2005	EN 967:1996	Termin minął (6.10.2005)
CEN	EN ISO 10819:1996 Drgania i wstrząsy mechaniczne – Drgania oddziałujące na organizm człowieka przez kończyny górne – Metoda pomiaru i oceny współczynnika przenoszenia drgań przez rękawice na dłoń operatora (ISO 10819:1996)	3.12.1996	—	
CEN	EN ISO 11611:2007 Odzież ochronna dla spawaczy i pracowników w zawodach pokrewnych (ISO 11611:2007)	8.3.2008	EN 470-1:1995	Termin minął (30.4.2008)
CEN	EN 12083:1998 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Elementy oczyszczające z węzłami oddechowymi – Filtry, pochłaniacze i filtropochłaniacze – Wymagania, badanie, znakowanie  EN 12083:1998/AC:2000	4.7.2000	—	
CEN	EN ISO 12127-2:2007 Odzież chroniąca przed ciepłem i płomieniem – Wyznaczanie przenikania ciepła kontaktowego przez odzież ochronną lub materiały na nią przeznaczone – Część 2: Ciepło kontaktowe wytwarzane przez spadający cylinder (ISO 12127-2:2007)	8.3.2008	—	
CEN	EN 12270:1998 Sprzęt alpinistyczny – Kostki – Wymagania bezpieczeństwa i metody badań	16.3.2000	—	

ESO (*)	Odniesienie i tytuł normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przypis 1
CEN	EN 12275:1998 Sprzęt alpinistyczny – Karabinki – Wymagania bezpieczeństwa i metody badań	16.3.2000	—	
CEN	EN 12276:1998 Sprzęt alpinistyczny – Kostki cierne – Wymagania bezpieczeństwa i metody badań  EN 12276:1998/AC:2000	24.2.2001	—	
CEN	EN 12277:2007 Sprzęt alpinistyczny – Uprząże – Wymagania bezpieczeństwa i metoda badania	23.11.2007	EN 12277:1998	Termin minął (23.11.2007)
CEN	EN 12278:2007 Sprzęt alpinistyczny – Bloczki linowe – Wymagania bezpieczeństwa i metody badań	23.11.2007	EN 12278:1998	Termin minął (30.11.2007)
CEN	EN ISO 12402-2:2006 Indywidualne urządzenia wypornościowe – Część 2: Kamizelki ratunkowe, poziom stosowania 275 – Wymagania bezpieczeństwa (ISO 12402-2:2006)	21.12.2006	EN 399:1993	Termin minął (31.3.2007)
CEN	EN ISO 12402-3:2006 Indywidualne urządzenia wypornościowe – Część 3: Kamizelki ratunkowe, poziom stosowania 150 – Wymagania bezpieczeństwa (ISO 12402-3:2006)	21.12.2006	EN 396:1993	Termin minął (31.3.2007)
CEN	EN ISO 12402-4:2006 Indywidualne urządzenia wypornościowe – Część 4: Kamizelki ratunkowe, poziom stosowania 100 – Wymagania bezpieczeństwa (ISO 12402-4:2006)	21.12.2006	EN 395:1993	Termin minął (31.3.2007)
CEN	EN ISO 12402-5:2006 Indywidualne urządzenia wypornościowe – Część 5: Środki asekuracyjne (poziom 50) – Wymagania bezpieczeństwa (ISO 12402-5:2006)  EN ISO 12402-5:2006/AC:2006	21.12.2006	EN 393:1993	Termin minął (31.3.2007)
CEN	EN ISO 12402-6:2006 Indywidualne urządzenia wypornościowe – Część 6: Kamizelki ratunkowe i środki asekuracyjne specjalnego przeznaczenia – Wymagania bezpieczeństwa i dodatkowe metody badań (ISO 12402-6:2006)	21.12.2006	—	
CEN	EN ISO 12402-8:2006 Indywidualne urządzenia asekuracyjne – Część 8: Wyposażenie dodatkowe – Wymagania bezpieczeństwa i metody badań (ISO 12402-8:2006)	2.8.2006	EN 394:1993	Termin minął (31.8.2006)
CEN	EN ISO 12402-9:2006 Indywidualne urządzenia wypornościowe – Część 9: Metody badań (ISO 12402-9:2006)	21.12.2006	—	
CEN	EN ISO 12402-10:2006 Indywidualne urządzenia asekuracyjne – Część 10: Wybór i zastosowanie indywidualnych urządzeń asekuracyjnych i innych stosownych urządzeń (ISO 12402-10:2006)	2.8.2006	—	

ESO <sup>(1)</sup>	Odniesienie i tytuł normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przypis 1
CEN	EN 12477:2001 Rękawice ochronne dla spawaczy	10.8.2002	—	
	EN 12477:2001/A1:2005	6.10.2005	Przypis 3	Termin minął (31.12.2005)
CEN	EN 12492:2000 Sprzęt alpinistyczny – Kaski dla alpinistów – Wymagania bezpieczeństwa i metody badań	21.12.2001	—	
	EN 12492:2000/A1:2002	28.8.2003	Przypis 3	Termin minął (28.8.2003)
CEN	EN 12568:1998 Ochrony stopy i nogi – Wymagania i metody badań podnoszków i wkładek metalowych odpornych na przebicie	6.11.1998	—	
CEN	EN 12628:1999 Sprzęt do nurkowania – Urządzenia ratowniczo-wypornościowe – Wymagania funkcjonalności i bezpieczeństwa oraz metody badań	4.7.2000	—	
	EN 12628:1999/AC:2000			
CEN	EN 12841:2006 Indywidualny sprzęt chroniący przed upadkiem z wysokości – Linowe systemy przemieszczania – Regulatory położenia dla lin	21.12.2006		
CEN	EN 12941:1998 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Oczyszczający sprzęt z wymuszonym przepływem powietrza wyposażony w hełm lub kaptur – Wymagania, badanie, znakowanie	4.6.1999	EN 146:1991	Termin minął (4.6.1999)
	EN 12941:1998/A1:2003	6.10.2005	Przypis 3	Termin minął (6.10.2005)
CEN	EN 12942:1998 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Oczyszczający sprzęt ze wspomaganym przepływem powietrza wyposażony w maski, półmaski lub ćwierćmaski – Wymagania, badanie, znakowanie	4.6.1999	EN 147:1991	Termin minął (4.6.1999)
	EN 12942:1998/A1:2002	28.8.2003	Przypis 3	Termin minął (28.8.2003)
CEN	EN 13034:2005 Odzież chroniąca przed ciekłymi środkami chemicznymi – Wymagania dotyczące odzieży chroniącej, w ograniczonym zakresie, przed ciekłymi środkami chemicznymi (Typ 6 i PB [6])	6.10.2005	—	
CEN	EN 13061:2001 Odzież ochronna – Ochraniacze łydek dla graczy w piłkę nożną – Wymagania i metody badań	10.8.2002	—	



ESO (*)	Odniesienie i tytuł normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przypis 1
CEN	EN 13087-1:2000 Hełmy ochronne – Metody badań – Część 1: Warunki i kondycjonowanie  EN 13087-1:2000/A1:2001	10.8.2002  10.8.2002	—  Przypis 3	Termin minął (10.8.2002)
CEN	EN 13087-2:2000 Hełmy ochronne – Metody badań – Część 2: Zdolność amortyzacji  EN 13087-2:2000/A1:2001	10.8.2002  10.8.2002	—  Przypis 3	Termin minął (10.8.2002)
CEN	EN 13087-3:2000 Hełmy ochronne – Metody badań – Część 3: Odporność na przebicie  EN 13087-3:2000/A1:2001	10.8.2002  10.8.2002	—  Przypis 3	Termin minął (10.8.2002)
CEN	EN 13087-4:2000 Hełmy ochronne – Metody badań – Część 4: Skuteczność systemu utrzymującego	21.12.2001	—	
CEN	EN 13087-5:2000 Hełmy ochronne – Metody badań – Część 5: Wytrzymałość systemu utrzymującego	24.2.2001	—	
CEN	EN 13087-6:2000 Hełmy ochronne – Metody badań – Część 6: Pole widzenia  EN 13087-6:2000/A1:2001	10.8.2002  10.8.2002	—  Przypis 3	Termin minął (10.8.2002)
CEN	EN 13087-7:2000 Hełmy ochronne – Metody badań – Część 7: Odporność na działanie płomienia  EN 13087-7:2000/A1:2001	10.8.2002  10.8.2002	—  Przypis 3	Termin minął (10.8.2002)
CEN	EN 13087-8:2000 Hełmy ochronne – Metody badań – Część 8: Własności elektryczne  EN 13087-8:2000/A1:2005	21.12.2001  6.10.2005	—  Przypis 3	Termin minął (6.10.2005)
CEN	EN 13087-10:2000 Hełmy ochronne – Metody badań – Część 10: Odporność na promieniowanie cieplne	21.12.2001	—	
CEN	EN 13138-1:2003 Środki asekuracyjne do nauki pływania – Część 1: Wymagania bezpieczeństwa i metody badań środków asekuracyjnych przeznaczonych do zakładania	6.10.2005	—	

ESO <sup>(1)</sup>	Odniesienie i tytuł normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przypis 1
CEN	EN 13158:2000 Odzież ochronna – Kurtki ochronne, ochraniacze ciała i ochraniacze barków dla jeźdźców konnych – Wymagania i metody badań	24.2.2001	—	
CEN	EN 13178:2000 Ochrona indywidualna oczu – Ochrona oczu dla użytkowników pojazdów śniegowych	21.12.2001	—	
CEN	EN 13274-1:2001 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Metody badań – Część 1: Wyznaczanie przecieku wewnętrznego i całkowitego przecieku wewnętrznego	21.12.2001	—	
CEN	EN 13274-2:2001 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Metody badań – Część 2: Badania eksploatacyjne	21.12.2001	—	
CEN	EN 13274-3:2001 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Metody badań – Część 3: Wyznaczanie oporu oddychania	10.8.2002	—	
CEN	EN 13274-4:2001 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Metody badań – Część 4: Badania palności	10.8.2002	—	
CEN	EN 13274-5:2001 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Metody badań – Część 5: Warunki klimatyzowania	21.12.2001	—	
CEN	EN 13274-6:2001 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Metody badań – Część 6: Wyznaczanie zawartości dwutlenku węgla w powietrzu wdychanym	10.8.2002	—	
CEN	EN 13274-7:2008 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Metody badania – Część 7: Wyznaczanie penetracji filtra	Pierwsza publikacja	EN 13274-7:2002	31.7.2008
CEN	EN 13274-7:2002 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Metody badania – Część 7: Wyznaczanie penetracji filtra Przypis 5	28.8.2003	—	
CEN	EN 13274-8:2002 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Metody badania – Część 8: Wyznaczanie zatkania pyłem dolomitowym	28.8.2003	—	
CEN	EN 13277-1:2000 Środki ochrony dla uprawiających sztuki walki – Część 1: Ogólne wymagania i metody badań	24.2.2001	—	
CEN	EN 13277-2:2000 Środki ochrony dla uprawiających sztuki walki – Część 2: Dodatkowe wymagania i metody badań dotyczące ochraniaczy śródstopia, ochraniaczy goleni i ochraniaczy przedramion	24.2.2001	—	

ESO (*)	Odniesienie i tytuł normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przepis 1
CEN	EN 13277-3:2000 Środki ochrony dla uprawiających sztuki walki – Część 3: Dodatkowe wymagania i metody badań dotyczące ochraniaczy tułowia  EN 13277-3:2000/A1:2007	24.2.2001  23.11.2007	—  Przypis 3	Termin minął (31.12.2007)
CEN	EN 13277-4:2001 Środki ochrony dla uprawiających sztuki walki – Część 4: Dodatkowe wymagania i metody badań dotyczące ochraniaczy głowy  EN 13277-4:2001/A1:2007	10.8.2002  23.11.2007	—  Przypis 3	Termin minął (31.12.2007)
CEN	EN 13277-5:2002 Środki ochrony dla uprawiających sztuki walki – Część 5: Dodatkowe wymagania i metody badań dotyczące ochraniaczy narządów płciowych i brzucha	10.8.2002	—	
CEN	EN 13277-6:2003 Środki ochrony dla uprawiających sztuki walki – Część 6: Dodatkowe wymagania i metody badań dotyczące ochraniaczy na piersi kobiet	21.2.2004	—	
CEN	EN ISO 13287:2007 Środki ochrony indywidualnej – Obuwie – Metoda badania odporności na poślizg (ISO 13287:2006)	8.3.2008	EN 13287:2004	Termin minął (30.4.2008)
CEN	EN 13356:2001 Akcesoria zapewniające widzialność, przeznaczone do użytku pozazawodowego – Metody badań i wymagania	21.12.2001	—	
CEN	EN 13484:2001 Kaski dla użytkowników saneczek	10.8.2002	—	
CEN	EN 13546:2002 Odzienie ochronne – Ochraniacze rąk, ramion, klatki piersiowej, brzucha, nóg, stóp, narządów płciowych dla bramkarzy-hokeistów na trawie i ochraniacze goleni dla graczy w polu – Wymagania i metody badań  EN 13546:2002/A1:2007	28.8.2003  23.11.2007	—  Przypis 3	Termin minął (31.12.2007)
CEN	EN 13567:2002 Odzienie ochronne – Ochraniacze rąk, ramion, klatki piersiowej, brzucha, nóg, narządów płciowych i twarzy dla szermierzy – Wymagania i metody badań  EN 13567:2002/A1:2007	28.8.2003  23.11.2007	—  Przypis 3	Termin minął (31.12.2007)
CEN	EN 13594:2002 Rękawice ochronne dla motocyklistów zawodowych – Wymagania i metody badań	28.8.2003	—	

ESO <sup>(1)</sup>	Odniesienie i tytuł normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przypis 1
CEN	EN 13595-1:2002 Odzież ochronna dla zawodowych motocyklistów – Kurtki, spodnie oraz ubiory jedno- lub kilkuczęściowe – Część 1: Wymagania ogólne	28.8.2003	—	
CEN	EN 13595-2:2002 Odzież ochronna dla zawodowych motocyklistów – Kurtki, spodnie oraz ubiory jedno- lub kilkuczęściowe – Część 2: Metoda badania odporności na ścieranie udarowe	28.8.2003	—	
CEN	EN 13595-3:2002 Odzież ochronna dla zawodowych motocyklistów – Kurtki, spodnie oraz ubiory jedno- lub kilkuczęściowe – Część 3: Metoda badania wytrzymałości na wypychanie	28.8.2003	—	
CEN	EN 13595-4:2002 Odzież ochronna dla zawodowych motocyklistów – Kurtki, spodnie oraz ubiory jedno- lub kilkuczęściowe – Część 4: Metoda badania odporności na przecięcie udarowe	28.8.2003	—	
CEN	EN 13634:2002 Obuwie ochronne do profesjonalnej jazdy motocyklem – Wymagania i metody badań	28.8.2003	—	
CEN	EN 13781:2001 Kaski ochronne dla użytkowników pojazdów śniegowych i bobslejów	10.8.2002	—	
CEN	EN 13794:2002 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Uciezkowe aparaty regeneracyjne – Wymagania, badanie, znakowanie	28.8.2003	EN 1061:1996 EN 400:1993 EN 401:1993	Termin minął (28.8.2003)
CEN	EN 13819-1:2002 Ochronniki słuchu – Badania – Część 1: Metody badań fizycznych	28.8.2003	—	
CEN	EN 13819-2:2002 Ochronniki słuchu – Badania – Część 2: Metody badań akustycznych	28.8.2003	—	
CEN	EN 13832-1:2006 Obuwie chroniące przed środkami chemicznymi – Część 1: Terminologia i metody badania	21.12.2006	—	
CEN	EN 13832-2:2006 Obuwie chroniące przed środkami chemicznymi – Część 2: Wymagania dotyczące obuwia odpornego na środki chemiczne w warunkach laboratoryjnych	21.12.2006	—	
CEN	EN 13832-3:2006 Obuwie chroniące przed środkami chemicznymi – Część 3: Wymagania dotyczące obuwia o podwyższonej odporności na środki chemiczne w warunkach laboratoryjnych	21.12.2006	—	

ESO (*)	Odniesienie i tytuł normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przypis 1
CEN	EN 13911:2004 Odzież ochronna dla strażaków – Wymagania i metody badania dotyczące kominiarek dla strażaków	6.10.2005	—	
CEN	EN 13921:2007 Środki ochrony indywidualnej – Zasady ergonomiczne	23.11.2007	—	
CEN	EN 13949:2003 Sprzęt do oddychania – Autonomiczne aparaty nurkowe do użycia ze sprężonym Nitroksem i tlenem – Wymagania, badanie, znakowanie	21.2.2004	—	
CEN	EN ISO 13982-1:2004 Odzież chroniąca przed cząstkami stałymi – Część 1: Wymagania dotyczące odzieży ochraniającej całe ciało przed stałymi cząstkami środków chemicznych unoszącymi się w powietrzu (typ 5 ubrań) (ISO 13982-1:2004)	6.10.2005	—	
CEN	EN ISO 13982-2:2004 Odzież chroniąca przed cząstkami stałymi – Część 2: Metoda wyznaczania przecieku wewnętrznego drobnocząsteczkowych aerozoli (ISO 13982-2:2004)	6.10.2005	—	
CEN	EN ISO 13995:2000 Odzież ochronna – Właściwości mechaniczne – Metoda badania wytrzymałości na przebicie i dynamiczne rozdieranie materiałów (ISO 13995:2000)	6.10.2005	—	
CEN	EN ISO 13997:1999 Odzież ochronna – Właściwości mechaniczne – Wyznaczanie odporności na przecięcie ostrymi przedmiotami (ISO 13997:1999)  EN ISO 13997:1999/AC:2000	4.7.2000	—	
CEN	EN ISO 13998:2003 Odzież ochronna – Fartuchy, spodnie i kamizelki chroniące przed przecięciami i ukłuciami nożami ręcznymi (ISO 13998:2003)	28.8.2003	EN 412:1993	Termin minął (28.8.2003)
CEN	EN 14021:2003 Osłony przed kamieniami dla uprawiających sporty motokrosowe, zakładane w celu ochrony przed kamieniami i odłamkami – Wymagania i metody badań	6.10.2005	—	
CEN	EN 14052:2005 Hełmy przemysłowe o wysokiej skuteczności	19.4.2006	—	
CEN	EN 14058:2004 Odzież ochronna – Komplet odzieży chroniącej przed chłodem	6.10.2005	—	

ESO <sup>(1)</sup>	Odniesienie i tytuł normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przypis 1
CEN	EN 14120:2003 Odzież ochronna – Ochraniacze nadgarstków, dłoni, kolan i łokci dla korzystających ze sprzętu rolkarskiego – Wymagania i metody badań  EN 14120:2003/A1:2007	21.2.2004  23.11.2007	—  Przypis 3	  Termin minął (31.12.2007)
CEN	EN 14126:2003 Odzież ochronna – Wymagania i metody badań dla odzieży chroniącej przed czynnikami infekcyjnymi	6.10.2005	—	
CEN	EN 14143:2003 Wyposażenie ochrony układu oddechowego – Autonomiczne aparaty oddechowe do nurkowania	6.10.2005	—	
CEN	EN 14225-1:2005 Kombinezony nurkowe – Część 1: Kombinezony mokre – Wymagania i metody badań	6.10.2005	—	
CEN	EN 14225-2:2005 Kombinezony nurkowe – Część 2: Kombinezony suche – Wymagania i metody badań	6.10.2005	—	
CEN	EN 14225-3:2005 Kombinezony nurkowe – Część 3: Aktywne kombinezony (zestawy) ogrzewające lub oziębiające – Wymagania i metody badań	6.10.2005	—	
CEN	EN 14225-4:2005 Kombinezony nurkowe – Część 4: Kombinezony zapewniające ciśnienie atmosferyczne (ADS) – Wymagania związane z czynnikiem ludzkim oraz metody badań	6.10.2005	—	
CEN	EN 14325:2004 Odzież chroniąca przed chemikaliami – Metody badania i klasyfikacja materiałów, szwów, połączeń trwałych i rozdzielnych zastosowanych w odzieży chroniącej przed chemikaliami	6.10.2005	—	
CEN	EN 14328:2005 Odzież ochronna – Rękawice i ochrony ramion chroniące przed przecięciem nożami z napędem – Wymagania i metody badania	6.10.2005	—	
CEN	EN 14360:2004 Odzież chroniąca przed deszczem – Metoda badania gotowych wyrobów odzieżowych – Uderzenie z góry kroplami o dużej energii	6.10.2005	—	
CEN	EN 14387:2004 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Pochłaniacze i filtropochłaniacze – Wymagania, badanie, znakowanie  EN 14387:2004+A1:2008	6.10.2005  Pierwsza publikacja	EN 141:2000 EN 371:1992 EN 372:1992  EN 14387:2004	Termin minął (6.10.2005)  31.7.2008
CEN	EN 14404:2004 Środki ochrony indywidualnej – Ochraniacze kolan do pracy w pozycji klęczącej	6.10.2005	—	

ESO (*)	Odniesienie i tytuł normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przypis 1
CEN	EN 14435:2004 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Aparaty powietrzne butlowe ze sprężonym powietrzem wyposażone w półmaski przeznaczone do użycia tylko z nadciśnieniem – Wymagania, badanie, znakowanie	6.10.2005	—	
CEN	EN 14458:2004 Sprzęt do indywidualnej ochrony oczu – Osłony twarzy i wizjery do użycia w hełmach strażackich o wysokiej skuteczności w zakresie bezpieczeństwa przemysłowego, używanych przez strażaków, pracowników karettek i służby ratownicze	6.10.2005	—	
CEN	EN ISO 14460:1999 Odzież ochronna dla kierowców samochodów wyścigowych – Ochrona przed gorącym i płomieniem – Wymagania i metody badań (ISO 14460:1999)	16.3.2000	—	Termin minął (30.9.2002)
	EN ISO 14460:1999/A1:2002	10.8.2002	Przypis 3	
	EN ISO 14460:1999/AC:1999			
CEN	EN 14529:2005 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Aparaty powietrzne butlowe ze sprężonym powietrzem, z półmaską, zawierające nadciśnieniowy zawór sterowany oddechem, przeznaczone wyłącznie do ucieczki	19.4.2006	—	
CEN	EN 14572:2005 Kaski o wysokich parametrach użytkowych dla jeźdźców	6.10.2005	—	
CEN	EN 14593-1:2005 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Aparaty węzowe sprężonego powietrza z automatem oddechowym – Część 1: Aparaty z maską – Wymagania, badanie, znakowanie	6.10.2005	EN 139:1994	Termin minął (2.12.2005)
CEN	EN 14593-2:2005 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Aparaty węzowe sprężonego powietrza z automatem oddechowym – Część 2: Aparaty nadciśnieniowe z półmaską – Wymagania, badanie, znakowanie  EN 14593-2:2005/AC:2005	6.10.2005	EN 139:1994	Termin minął (2.12.2005)
CEN	EN 14594:2005 Sprzęt ochrony układu oddechowego – Aparaty węzowe sprężonego powietrza o przepływie ciągłym – Wymagania, badanie, znakowanie  EN 14594:2005/AC:2005	6.10.2005	EN 271:1995 EN 12419:1999 EN 139:1994 EN 1835:1999 EN 270:1994	Termin minął (2.12.2005)
CEN	EN 14605:2005 Odzież chroniąca przed ciekłymi środkami chemicznymi – Wymagania dotyczące odzieży ochraniającej całe ciało lub jego poszczególne części, z połączeniami nieprzepuszczającymi cieczy w postaci płynnej (Typ 3) lub rozpylonej (Typ 4)	6.10.2005	EN 467:1995 EN 466:1995 EN 465:1995	Termin minął (6.10.2005)
CEN	EN 14786:2006 Odzież ochronna – Wyznaczanie odporności na przesiąkanie rozpylonych, ciekłych substancji chemicznych, emulsji i środków dyspergujących – Test rozpylania	21.12.2006	—	

ESO <sup>(1)</sup>	Odniesienie i tytuł normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przypis 1
CEN	EN ISO 14877:2002 Odzież ochronna do obróbki strumieniowo-ścierniej z zastosowaniem ścierniwa ziarnistego (ISO 14877:2002)	28.8.2003	—	
CEN	EN ISO 15025:2002 Odzież ochronna – Ochrona przed gorącym i płomieniem – Metoda badania ograniczonego rozprzestrzeniania płomienia (ISO 15025:2000)	28.8.2003	EN 532:1994	Termin minął (28.8.2003)
CEN	EN ISO 15027-1:2002 Kombinezony przeciwzanurzeniowe – Część 1: Kombinezony do stałego noszenia, wymagania, w tym wymagania bezpieczeństwa (ISO 15027-1:2002)	10.4.2003	—	
CEN	EN ISO 15027-2:2002 Kombinezony przeciwzanurzeniowe – Część 2: Kombinezony ratunkowe, wymagania, w tym wymagania bezpieczeństwa (ISO 15027-2:2002)	10.4.2003	—	
CEN	EN ISO 15027-3:2002 Kombinezony przeciwzanurzeniowe – Część 3: Metody badań (ISO 15027-3:2002)	10.4.2003	—	
CEN	EN 15090:2006 Obuwie dla strażaków	21.12.2006		
CEN	EN 15333-1:2007 Sprzęt do oddychania – Aparaty nurkowe obiegu otwartego zasilane centralnie sprężonym powietrzem – Część 1: Aparaty zasilane	Pierwsza publikacja	—	
CEN	EN 15614:2007 Odzież ochronna dla strażaków – Laboratoryjne metody badania i wymagania dla odzieży przeznaczonej do stosowania w przestrzeni otwartej	23.11.2007	—	
CEN	EN ISO 15831:2004 Odzież – Skutki fizjologiczne – Pomiar izolacyjności cieplnej za pomocą manekina termicznego (ISO 15831:2004)	6.10.2005	—	
CEN	EN ISO 17249:2004 Obuwie bezpieczne odporne na przecięcie piłą łańcuchową (ISO 17249:2004)	6.10.2005	—	
	EN ISO 17249:2004/A1:2007	23.11.2007	Przypis 3	Termin minął (23.11.2007)
CEN	EN ISO 20344:2004 Środki ochrony indywidualnej – Metody badań dotyczące obuwia (ISO 20344:2004)	6.10.2005	EN 344:1992 EN 344-2:1996	Termin minął (6.10.2005)
	EN ISO 20344:2004/A1:2007	8.3.2008	Przypis 3	Termin minął (31.3.2008)
	EN ISO 20344:2004/AC:2005			



ESO (*)	Odniesienie i tytuł normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przypis 1
CEN	EN ISO 20345:2004 Środki ochrony indywidualnej – Obuwie bezpieczne (ISO 20345:2004)  EN ISO 20345:2004/A1:2007  EN ISO 20345:2004/AC:2007	6.10.2005  8.3.2008	EN 345:1992 EN 345-2:1996  Przypis 3	Termin minął (6.10.2005)  Termin minął (31.3.2008)
CEN	EN ISO 20346:2004 Środki ochrony indywidualnej – Obuwie ochronne (ISO 20346:2004)  EN ISO 20346:2004/A1:2007  EN ISO 20346:2004/AC:2007	6.10.2005  8.3.2008	EN 346-2:1996 EN 346:1992  Przypis 3	Termin minął (6.10.2005)  Termin minął (31.3.2008)
CEN	EN ISO 20347:2004 Środki ochrony indywidualnej – Obuwie zawodowe (ISO 20347:2004)  EN ISO 20347:2004/A1:2007  EN ISO 20347:2004/AC:2007	6.10.2005  8.3.2008	EN 347:1992 EN 347-2:1996  Przypis 3	Termin minął (6.10.2005)  Termin minął (31.3.2008)
CEN	EN 24869-1:1992 Akustyka – Ochronniki słuchu – Metoda subiektywna pomiaru tłumienia dźwięku (ISO 4869-1:1990)	16.12.1994	—	
Cenelec	EN 50286:1999 Elektroizolacyjne ubrania ochronne do prac przy instalacjach niskiego napięcia	16.3.2000	—	
Cenelec	EN 50321:1999 Obuwie elektroizolacyjne do prac przy instalacjach niskiego napięcia	16.3.2000	—	
Cenelec	EN 50365:2002 Hełmy elektroizolacyjne do prac przy instalacjach niskiego napięcia	10.4.2003	—	
Cenelec	EN 60743:2001 Prace pod napięciem – Terminologia dotycząca narzędzi, sprzętu i urządzeń (IEC 60743:2001)	10.4.2003	EN 60743:1996  Przypis 2.1	Termin minął (1.12.2004)
Cenelec	EN 60895:2003 Prace pod napięciem – Ubrania przewodzące stosowane przy napięciu nominalnym do 800 kV prądu przemiennego i ± 600 kV prądu stałego (IEC 60895:2002 (Zmodyfikowana))	6.10.2005	EN 60895:1996  Przypis 2.1	Termin minął (1.7.2006)

ESO <sup>(1)</sup>	Odniesienie i tytuł normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przepis 1
Cenelec	EN 60903:2003 Prace pod napięciem – Rękawice z materiału izolacyjnego (IEC 60903:2002 (Zmodyfikowana))	6.10.2005	EN 60903:1992 ze zmianą + EN 50237:1997  Przepis 2.1	Termin minął (1.7.2006)
Cenelec	EN 60984:1992 Rękawy z materiału izolacyjnego do prac pod napięciem (IEC 60984:1990 (Zmodyfikowana))  EN 60984:1992/A11:1997  EN 60984:1992/A1:2002 (IEC 60984:1990/A1:2002)	4.6.1999  4.6.1999  10.4.2003	—  Przepis 3  Przepis 3	Termin minął (4.6.1999)  Termin minął (6.10.2005)

(1) ESO: Europejskie organizacje normalizacyjne:

- CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels. Tel. (32-2) 5500811; fax (32-2) 5500819 (<http://www.cen.eu>)
- Cenelec: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels. Tel. (32-2) 5196871; fax (32-2) 5196919 (<http://www.cenelec.org>)
- ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis. Tel. (33) 492 944200; fax (33) 493 654716 (<http://www.etsi.org>)

- Przepis 1 Data ustania domniemania zgodności jest zasadniczo datą wycofania („dow”) określoną przez europejskie organizacje normalizacyjne. Zwraca się jednak uwagę użytkowników tych norm na fakt, że w niektórych szczególnych przypadkach data ustania i data domniemania mogą nie być tożsame.
- Przepis 2.1 Zakres normy nowej (lub ze zmianami) jest taki sam jak normy zastąpionej. W podanym terminie ustaje domniemanie zgodności postanowień normy zastąpionej z wymaganiami zasadniczymi dyrektywy.
- Przepis 3 W przypadku zmian normą, do której dokonuje się odniesienia, jest EN CCCC:YYYY, z wcześniejszymi zmianami, o ile takie miały miejsce, oraz nowa przytoczona zmiana. Zastąpiona norma (kolumna 4) składa się zatem z EN CCCC:YYYY z wcześniejszymi zmianami, o ile takie miały miejsce, ale nowa przytoczona zmiana nie wchodzi w jej skład. W określonym dniu ustaje domniemanie zgodności normy zastąpionej z wymogami zasadniczymi dyrektywy.
- Przepis 4 Domniemanie zgodności zawarte w EN 420:2003 w odniesieniu do BHSR 1.2.1.1 i dotyczące zawartości Cr(VI) w materiałach rękawic związane jest z ograniczeniem wykrywania do 3 mg/kg lub mniej w badaniach na obecność Cr(VI).
- Przepis 5 Klauzula 6.4 ostatnie zdanie i klauzula 7.4 ostatnie zdanie normy EN 13274-7:2002 nie przewidują domniemania zgodności z podstawowymi wymaganiami bezpieczeństwa i ochrony zdrowia określonymi w dyrektywie 89/686/EWG.

## UWAGA:

- Wszelkie informacje na temat dostępności norm można uzyskać w europejskich organizacjach normalizacyjnych lub w krajowych organach normalizacyjnych, których lista znajduje się w załączniku do dyrektywy 98/34/WE Parlamentu Europejskiego i Rady <sup>(1)</sup>, zmienionej dyrektywą 98/48/WE <sup>(2)</sup>.
- Publikacja odniesień w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* nie oznacza, że normy są dostępne we wszystkich językach Wspólnoty.
- Lista ta zastępuje wszystkie poprzednie listy opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Komisja czuwa nad uaktualnianiem listy.

Więcej informacji na temat zharmonizowanych norm można uzyskać pod następującym adresem:

<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds>

---

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 204 z 21.7.1998, s. 37.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 217 z 5.8.1998, s. 18.